

CONTRATTO DI LICENZA DI SPERIMENTAZIONE

tra

il **C.I.V. Consorzio Italiano Vivaisti**, consorzio di diritto italiano, con sede legale in **San Giuseppe di Comacchio (FE), Strada Statale Romea n. 116, C.F. e P.I. 00870260387**, in persona del proprio Presidente e legale rappresentante *pro-tempore* **Sig. Pier Filippo Tagliani**, d'ora in poi denominato anche, per brevità, "**CIV**" o "**LICENZIANTE**"

- da una parte -

e

Institut Agricole Regional, azienda di diritto italiano con sede legale in **Reg. La Rochere 1/a – 11100 (AO) P.IVA e C.F. 00415990076** in persona del proprio legale rappresentante *pro – tempore* **Prola Piero**, d'ora in poi denominata, per brevità, "**LICENZIATARIA**"

- dall'altra parte -

Premesso che

- A.** il Consorzio Italiano Vivaisti ha studiato, in regime di segretezza presso i propri laboratori, con i propri mezzi e la propria struttura, alcune nuove varietà vegetali, elencate nell'Allegato 1 al presente Contratto (All.1), sulle quali intende far effettuare *test* e prove scientifiche volti a valutare le caratteristiche delle varietà e come le stesse si esprimono nell'ambiente anche per procedere, eventualmente, al deposito delle relative domande di privativa;
- B.** inoltre, il Consorzio Italiano Vivaisti è titolare, ossia "Costitutore" ai sensi della legislazione applicabile, delle domande di privativa per ritrovati vegetali elencate nell'Allegato 2 al presente Contratto (All.2), sulle quali analogamente intende far effettuare *test* e prove scientifiche;
- C.** **Institut Agricole Regionale**, è interessata a sviluppare i *test* e le prove sulle nuove varietà vegetali studiate dal CIV, siano esse ancora da brevettarsi (All.1) o già brevettate (All.2), al fine di proseguire i propri studi specifici e di ottenere un maggior numero di dati e di elementi utili alla propria ricerca ed a tal fine ha chiesto al CIV i relativi diritti di sperimentazione;
- D.** il CIV si è dichiarato disponibile a concedere i diritti di sperimentazione necessari e sufficienti per tali *test* e prove di coltivazione, temporaneamente, a condizione che venga offerta ogni garanzia necessaria per la salvaguardia dei propri diritti sia sulle varietà studiate e da brevettarsi (All.1) sia su quelle già oggetto di domande di brevetto (All.2);
- E.** conseguentemente, a seguito degli incontri intervenuti, le parti si sono accordate nei termini ed alle condizioni di cui al presente contratto di licenza.

Tutto ciò premesso

che costituisce parte integrante del presente contratto di licenza, le parti, in persona dei rispettivi legali rappresentanti, convengono tra loro quanto segue:

1. Premesse e Allegati. Definizioni e intestazioni dei paragrafi.

1.1. Le Premesse e gli Allegati al presente contratto di licenza, uniti allo stesso alla data della sottoscrizione o successivamente, costituiscono parte integrante e sostanziale del medesimo.

1.2. Le parole e i termini qui di seguito elencati verranno utilizzati in questo contratto con lo specifico significato ad essi attribuito rimanendo inteso che i termini definiti al singolare includono anche il plurale e viceversa.

- "Contratto" significa il presente contratto di licenza;
- "Parti" significa il C.I.V. Consorzio Italiano Vivaisti, da una parte, e l' **Institut Agricole Regional** dall'altra;
- "NVV" significa le nuove varietà vegetali del CIV, elencate negli All.1 e 2, sulle quali dovranno essere effettuati i *test* e le prove oggetto del presente Contratto;
- "Piante" significa le piante intere o le parti di piante delle varietà oggetto del presente Contratto;
- "Frutti" o "Prodotti" significa i frutti delle NVV;
- "Terreno" significa l'appezzamento di terreno sul quale verranno coltivate le Piante, identificato nel catastino costituente l'Allegato 3 al presente Contratto (All.3).

1.3. Le intestazioni dei paragrafi sono inserite per comodità di riferimento e non potranno essere utilizzate per l'interpretazione del Contratto.

2. Oggetto del Contratto.

2.1. Oggetto del presente Contratto è la concessione temporanea, da parte del CIV alla Licenziataria dei diritti di sperimentazione sulle NVV, ossia di ogni diritto sulle NVV necessario per lo svolgimento delle prove e dei *test* che dovranno essere svolti dalla Licenziataria conformemente al presente Contratto, per il periodo di durata del medesimo. Nel corso dello svolgimento del Contratto, le parti potranno decidere di inserire ulteriori varietà vegetali, sia brevettate che non, tra quelle di cui agli All.ti 1 e 2, provvedendo quindi, di volta in volta, ad aggiornare detti Allegati con sottoscrizione da parte dei legali rappresentanti *pro-tempore*.

2.2. Fermi restando gli obblighi di segretezza sulle informazioni di cui al successivo art. 6, le Parti danno atto che dal presente Contratto è espressamente esclusa la concessione di ogni e qualunque diritto diverso dai diritti di sperimentazione delle NVV e che non sia necessario allo svolgimento dei *test* o delle prove oggetto del presente Contratto.

2.3. In ogni caso, le Parti danno atto che il Licenziante conserva e mantiene in capo a sè il diritto esclusivo di cessione dei costituenti varietali delle NVV e alla Licenziataria è fatto espresso divieto di procedere a qualsiasi cessione dei medesimi a qualunque titolo.

3. Dichiarazioni, obblighi e garanzie del Licenziante

3.1. Il Licenziante dichiara e garantisce di essere unico titolare di ogni diritto sulle NVV e, quanto alle NVV di cui all'All.1, di averle studiate nei propri laboratori, in regime di segretezza, con utilizzazione dei propri mezzi e della propria struttura.

3.2. Il Licenziante fornirà alla Licenziataria gli esemplari necessari per lo svolgimento dei *test* e delle prove di cui al presente Contratto sia a seguito della sottoscrizione del presente Contratto che successivamente, qualora la Licenziataria ne faccia richiesta.

3.3. Il Licenziante si impegna a fornire alla Licenziataria ogni informazione in proprio possesso relativa alla migliore coltivazione delle NVV.

4. Garanzie e obblighi della Licenziataria.

4.1. La Licenziataria riconosce e dà atto che ogni diritto, titolo ed interesse derivante o comunque riconducibile alle NVV è e rimarrà esclusivamente in capo al Licenziante CIV e garantisce che non porrà in essere alcuna attività che possa, in alcun modo intaccare o mettere in discussione la titolarità in capo al CIV di tali diritti e interessi, nè durante il periodo di durata del presente Contratto nè successivamente.

4.2. In considerazione del fatto che il presente Contratto è volto, mediante sperimentazione della NVV da parte della Licenziataria, ad ottenere dati e informazioni sulle caratteristiche delle NVV stesse necessari per sapere se le medesime possano essere sfruttate, la Licenziataria si impegna a porre in essere le seguenti attività:

A. coltivazione delle Piante e dei Frutti sul Terreno di cui all'All.3 all'esclusivo fine di sperimentazione previsto;

B. comunicazione al Licenziante di tutti i dati e le informazioni necessari per valutare le caratteristiche della NVV e l'eventuale brevettazione delle NVV di cui all'All.1.

4.3. La Licenziataria garantisce che, per tutta la durata del presente Contratto:

a. **Institut Agricole Regional** coltiverà le Piante e i Frutti esclusivamente sul Terreno di cui all'All.3;

b. non porrà in essere nè tenterà alcuna attività di moltiplicazione o riproduzione delle varietà protette, nè in proprio nè tramite terzi, salvo solo previa espressa autorizzazione scritta del Licenziante;

c. comunicherà prontamente al Licenziante ogni eventuale mutazione che dovesse verificarsi sulle Piante;

d. non cederà, a qualunque titolo, gratuito od oneroso, Piante, parti di Piante, Frutti o materiale vegetale, ivi compresi i semi delle NVV, ad alcuno;

e. manterrà la più assoluta riservatezza su ogni e qualunque informazione riguardante le NVV, le Piante, i Frutti, l'attività di coltivazione delle NVV e i risultati della medesima;

f. non utilizzerà le NVV per effettuare incroci, nè tra le NVV stesse nè tra le NVV e varietà di terzi.

4.4. La Licenziataria adempirà alle obbligazioni a suo carico a proprio rischio e pericolo, facendosi carico di tutte le spese e i costi di tale organizzazione di mezzi e dipendenti.

4.5. La Licenziataria si obbliga a consentire al Licenziante controlli sulle Piante e sui Frutti ed a collaborare con il Licenziante nel procedere all'ispezione e al controllo delle Piante e dei Frutti. La Licenziataria sarà tenuta a soddisfare ogni ragionevole richiesta del Licenziante, ivi compresa la richiesta di accesso al Terreno, al fine di procedere all'ispezione delle Piante e dei Frutti.

- 4.6. La Licenziataria riconosce che ogni diritto e titolo su eventuali varietà essenzialmente derivate dalle NVV faranno capo esclusivamente al CIV e che le medesime saranno di titolarità esclusiva del Licenziante, il quale solo potrà essere denominato costituutore e presentare le relative domande di protezione agli organi competenti.

5. Relazioni del Licenziatario.

- 5.1. In considerazione dello scopo del presente Contratto, volto ad ottenere, mediante sperimentazione da parte della Licenziataria, i dati e le informazioni necessari sulle caratteristiche delle NVV mediante la coltivazione delle stesse sul Terreno, la Licenziataria si impegna, oltre a quanto previsto al precedente art. 4, a presentare al CIV Relazioni annuali dettagliate sull'andamento della coltivazione delle NVV.

6. Segretezza. Pubblicazioni scientifiche.

- 6.1. La Licenziataria riconosce che sia i dati e le informazioni ricevuti dal Licenziante, ivi comprese le NVV, sia tutti i dati e le informazioni che verranno elaborati nel corso dello svolgimento dei *test* e delle prove di cui al presente Contratto sono segreti ed hanno valore economico per il Licenziante in quanto tali.
- 6.2. Conseguentemente, la Licenziataria garantisce che manterrà la segretezza dei dati e delle informazioni di cui al precedente par. 6.1. per tutta la durata del presente Contratto e sino a quando gli stessi non siano divenuti di pubblico dominio, salvo solo quanto previsto al successivo par.6.3.
- 6.3. In considerazione del fatto che, nel corso della durata del presente Contratto, la Licenziataria potrebbe avere interesse a presentare al pubblico i dati elaborati sulle NVV o le NVV stesse, o potrebbe avere interesse a pubblicare tali dati o a effettuare attività dimostrative, le Parti concordano che:
- a. nessuna di queste attività potrà essere posta in essere senza previa autorizzazione scritta del CIV;
 - b. le dette attività, eventualmente autorizzate, dovranno comunque svolgersi senza pregiudizio alcuno del Licenziante, nè quanto alla propria attività nè quanto ai propri diritti sulle NVV;
 - c. le attività di presentazione al pubblico delle NVV o dei risultati ottenuti dai test e dalle prove potranno essere autorizzati solo se la Licenziataria abbia provveduto, con congruo anticipo, ad informare dettagliatamente il Licenziante in merito all'attività che intende porre in essere, comunicandogli preventivamente ogni informazione utile o che venisse, comunque, richiesta dal CIV.

7. Durata.

- 7.1. Il presente Contratto è di durata indeterminata e prenderà efficacia tra le Parti a partire dalla data di sottoscrizione.
- 7.2. Ciascuna delle Parti potrà risolvere unilateralmente il presente Contratto mediante trasmissione di lettera Raccomandata A.R. all'altra

Parte che avrà efficacia dopo 180 (centottanta) giorni dal ricevimento.

8. Cause di risoluzione per inadempimento.

8.1. Fermo restando il diritto al risarcimento dei danni, il Licenziante potrà dichiarare risolto il presente Contratto per grave inadempimento da parte della Licenziataria ai sensi dell'art. 1456 c.c. in ognuno dei seguenti casi:

- a. qualora la Licenziataria ponesse in essere una qualunque attività che possa, in alcun modo, intaccare o mettere in discussione la titolarità dei diritti del Licenziante sulle NVV (art. 4.1.);
- b. qualora la Licenziataria non adempisse all'obbligazione di coltivare le Piante esclusivamente entro il Terreno di cui all'All.3 (par. 4.3., lett.A);
- c. qualora la Licenziataria non adempisse all'obbligazione di non porre in essere nè tenterà alcuna attività di moltiplicazione o riproduzione delle NVV che non sia stata previamente ed espressamente autorizzata per iscritto dal CIV (par. 4.3., lett. b);
- d. qualora la Licenziataria non adempisse all'obbligazione di comunicare prontamente al Licenziante ogni eventuale mutazione che dovesse verificarsi sulle Piante (par. 4.3., lett. c);
- e. qualora la Licenziataria non rispettasse il divieto di non cedere ad alcuno ed a qualunque titolo, gratuito od oneroso, Piante, parti di Piante, Frutti o materiale vegetale, ivi compresi i semi delle NVV (par. 4.3. lett. d);
- f. qualora la Licenziataria non adempisse all'obbligazione di riservatezza sulle informazioni di cui al par. 4.3., lett. e e all'art. 6.;
- g. qualora la Licenziataria non adempisse all'obbligazione di non utilizzare le NVV per incroci (par. 4.3. lett. b);
- h. qualora la Licenziataria non rispettasse le obbligazioni assunte in merito all'eventuale presentazione al pubblico dei dati o delle NVV o alle altre attività di cui al par. 6.3., ed in particolare qualora effettui presentazioni, pubblicazioni o attività dimostrative non autorizzate o che rechino o possano recare danno, anche solo indirettamente, al CIV.

8.2. La comunicazione di risoluzione per i motivi di cui al presente articolo dovrà essere trasmessa dal Licenziante mediante lettera Raccomandata A.R. ed avrà effetto immediato.

8.3. Al momento della cessazione dell'efficacia del presente Contratto per uno dei motivi di cui al presente articolo, la Licenziataria sarà immediatamente tenuto a interrompere qualunque uso e utilizzazione delle NVV, eventualmente secondo le modalità comunicate per iscritto dal Licenziante.

9. Effetti della cessazione del Contratto.

9.1. Alla cessazione del presente Contratto, per qualsiasi motivo o ragione, la Licenziataria potrà, a propria discrezione ed a proprie spese, distruggere le Piante e il materiale vegetale in proprio possesso.

9.2. In ogni caso anche successivamente alla cessazione del presente Contratto, la Licenziataria non potrà porre in essere alcun atto o fatto che possa in alcun modo ledere i diritti del Licenziante e, in ogni caso, la Licenziataria garantisce che non effettuerà alcuna cessione, ad alcun titolo, delle Piante, dei Frutti o del materiale vegetale della NVV, ivi compresi i semi.

10. Disposizioni generali.

10.1. Il presente Contratto non è cedibile da parte del Licenziatario a terzi salvo solo espresso consenso scritto del Licenziante.

10.2. Il presente Contratto sostituisce ogni precedente accordo, orale o scritto, fra le Parti in merito a quanto ivi previsto. Ogni e qualunque variazione al presente Contratto dovrà essere fatta per iscritto tra le Parti per essere valida.

11. Legge regolatrice. Clausola Compromissoria.

11.1. Il presente Contratto è disciplinato dalla legislazione italiana.

11.2. Ogni e qualunque controversia che dovesse insorgere quanto alla interpretazione o esecuzione del presente Contratto sarà sottoposta al giudizio di un Collegio Arbitrale composto da 3 (tre) arbitri, di cui uno per ognuna delle Parti da nominarsi secondo le formalità di cui all'art. 810 del codice di procedura civile italiano ed il terzo nominato concordemente dai primi due o, in caso di disaccordo, dal Presidente del Tribunale di Bologna. L'arbitrato avrà sede a Bologna. Il giudizio arbitrale avrà natura rituale e il Collegio deciderà, secondo le norme di diritto, entro 180 (centottanta) giorni dall'accettazione dell'ultima nomina, salvo eventuali proroghe ai sensi dell'art. 820 del codice di procedura civile italiano.

11.3. Ferma restando la competenza del Collegio Arbitrale, eventuali domande cautelari potranno essere promosse avanti ai Fori rispettivamente competenti.

12. Consistenza del Contratto.

12.1. Il presente Contratto, redatto e firmato in due originali, uno per il Licenziante e uno per la Licenziataria, si compone di n. 12 articoli e n. 8 pagine complessivamente, esclusi gli allegati.

12.2. Gli Allegati sono in numero di 2 individuati con i numeri "1" "2" e "3".

San Giuseppe di Comacchio, li 03/05/2021

C.I.V. Consorzio Italiano Vivaisti

Pier Filippo Tagliani
Presidente

Institut Agricole Regional

Prola Piero
Legale Rappresentante

Si allegano i seguenti documenti:

All.1: Elenco delle selezioni varietali non brevettate concesse in licenza di sperimentazione.

All.2: Elenco delle nuove varietà vegetali, per le quali è stata depositata domanda di brevetto, concesse in licenza di sperimentazione;

All.3: Catastino identificante il Terreno;

ALLEGATO 1/

Elenco delle selezioni varietali non brevettate concesse in licenza di sperimentazione:

- I3G5-049 n. 10**
- I3D7-123 n. 10**
- F7E3-65 n. 10**
- L9H3-127 n. 10**
- L9H3-11 n. 10**

San Giuseppe di Comacchio, li 03/05/2021

C.I.V. Consorzio Italiano Vivaisti

Pier Filippo Tagliani
Presidente

Institut Agricole Regional

Prola Piero
Legale Rappresentante

ALLEGATO 2/

**Elenco delle Nuove Varietà vegetali, per le quali è stata depositata domanda di brevetto,
concesse in licenza di sperimentazione:**

- Smeralda n. 10**
- CIVPEAK n. 10**
- Fujion n. 10**
- CIVT15 n. 10**
- Renè®CIVREN n. 10**

San Giuseppe di Comacchio, li 03/05/2021

C.I.V. Consorzio Italiano Vivaisti

Pier Filippo Tagliani
Presidente

Institut Agricole Regional

Prola Piero
Legale Rappresentante

ALLEGATO 3/

Identificazione del "Terreno"

Compilare:

- a) il sottostante catastino identificante il Terreno oppure;
- b) indicare i punti GPS adatti a localizzarlo.

<i>Catastino identificante il Terreno</i>	
Comune censuario	
Numero di partita catastale	
Numero Foglio	
Particella	
Sub-Particella	
Superficie della particella	
Altre informazioni di identificazione del terreno:	
<i>Punti GPS identificanti il Terreno</i>	
Punto GPS 1	
Punto GPS 2	

San Giuseppe di Comacchio, li 03/05/2021

C.I.V. Consorzio Italiano Vivaisti

Pier Filippo Tagliani
Presidente

Institut Agricole Regional

Prola Piero
Legale Rappresentante

